Biography of Directors 董事之履歷

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Xu Ruixin, aged 66, is the Honourable Chairman of the Board and an Executive Director of the Company. Mr. Xu is currently the Chairman of the China Association of Social Workers. He had been a Vice Minister of the Ministry of Civil Affairs of the People's Republic of China and a member of the Ministry's Party Organisation Department. He joined the Company on 11 April 2005.

Mr. Liu Jing, aged 47, is the Chairman of the Board and an Executive Director of the Company. Mr. Liu holds an international Executive MBA degree from the Peking University. He is currently the Chairman of the Zhongmin group, Publisher of China Philanthropy Times (公益時 報), a Vice President of the China Association of Social Worker, the Standing Vice Chairman of the China Committee of Corporate Citizenship and the Vice Chairman of Lottery Committee. Mr. Liu has been working in the Ministry of Civil Affairs of the People's Republic of China over 26 years, during which he held duties in various departments, including the General Office, the City Welfare Department, Central and Public Welfare Department (中福公司), the Government Offices Administration, and the Press Department. He has over 16 years experience in operational management, of which over 12 years involving in top management for big enterprises. Mr. Liu has substantial experience in investment, media, sales and marketing, import and export trade, real estate development, project management and tourism. He joined the Company on 11 April 2005.

Dr. Mo Shikang, aged 49, is the Managing Director and an Executive Director of the Company. Dr. Mo is also a member of the remuneration committee of the Company. He holds a Bachelor degree in Sciences from Tianjin Education University, a Master degree in Economics from Tianjin University of Finance & Economics and a Doctor degree in Economics from Nankai University. Dr. Mo has substantial experience in the development and management of natural gas projects in the PRC. He joined the Company on 30 April 2004. Dr. Mo is also the chairman of the board of Beijing Zhongmin Gas Co., Ltd. (北京中民 燃氣有限公司), a wholly-owned subsidiary of the Company.

執行董事

徐瑞新先生,現年66歲,為董事會榮譽主席兼執行董事。徐先生目前擔任中國社會工作者協會會長。徐先生曾任中華人民共和國民政部副部長及民政部黨組成員。徐先生於2005年4月11日加入本公司。

劉京先生,現年47歲,為本公司董事會主席兼 執行董事。劉先生持有北京大學頒發之國際工 商管理行政碩士學位。彼目前擔任中民集團團 事長、公益時報社長、中國社會工作者協會副 會長、企業公民委員會常務副會長及彩票國民 委員會副會長。劉先生於中華人民共和國民 部任職逾26年,先後任職辦公廳、城市市 司、中福公司、機關事務管理局、報社等 司、劉先生於經營管理擁有超過16年經驗 中12年以上擔任大型企業最高管理層。劉先生 於投資、傳媒、市場營銷、進出口貿易、 產開發、項目管理及旅遊業等方面擁有豐經 驗。劉先生於2005年4月11日加入本公司。

莫世康博士,現年49歲,為本公司董事總經理 兼執行董事,莫博士亦為本公司薪酬委員會成 員。彼持有天津師範大學頒發之理學學士學 位、天津財經大學頒發之經濟學碩士學位及南 開大學頒發之經濟學博士學位。莫博士於中國 發展及管理天然氣項目方面擁有豐富經驗。莫 先生於2004年4月30日加入本公司。莫博士亦為 本公司全資附屬公司北京中民燃氣有限公司董 事長。

Biography of Directors 董事之履歷

EXECUTIVE DIRECTORS (Continued)

Mr. Zhu Peifeng, aged 50, is a Deputy Chairman of the Board and an Executive Director of the Company. Mr. Zhu holds a Bachelor degree from Shanghai Maritime University, and a Master degree from Tongji University in Shanghai. He had worked as General Manager of the Shenzhen branch of Guotai Securities Company Limited, General Manager of the international business headquarter of Guotai Junan Securities Company Limited, General Manager of the institutional customer services headquarter of Guotai Junan Securities Company Limited, Executive Director of Guotai Junan Financial Holdings Company Limited, Director of Guotai Junan Securities (Hong Kong) Company Limited, Director of Guotai Junan Assets Management (Asia) Limited, and Chairman of the Board of Harvest China Equities Investment Company Limited. Mr. Zhu joined the financial securities industry in 1992 and has worked over 10 years for Bank of Communications, Guotai Securities Company Limited and Guotai Junan Securities Company Limited. He has extensive practical experience in the capital markets of Mainland China and Hong Kong. He joined the Company on 21 March 2005.

Mr. Zhang Hesheng, aged 53, is a Deputy Chairman of the Board and an Executive Director of the Company. He is also the chairman of the remuneration committee of the Company. Mr. Zhang holds a MBA degree from the Latrobe University in Australia. He joined the emerging financial securities industry in China in late 1980s, and had engaged in the top management position in the areas of securities and financial investment, securities brokerages, investment banking, financial research and analysis for various companies such as Wanguo Holdings Limited, Guotai Securities Company Limited and Guotai Junan Securities Company Limited. Mr. Zhang has extensive experience in the financial industry and substantial working experience in the financial capital market. He joined the Company on 21 March 2005.

執行董事(續)

朱培風先生,現年50歲,為本公司董事會副主席兼執行董事。朱先生擁有上海海事大學學生學位,上海同濟大學碩士學位。朱先生曾擔看國泰證券有限公司深圳分公司總經理、國泰證券股份有限公司國際業務總部總經理、國泰君安證券股份有限公司機構客戶服務總部經理、國泰君安證券(香港)有限公司董事、Harvest China Equities Investment Company Limited董事常安企會理(亞洲)有限公司董事、Harvest China Equities Investment Company Limited董事常等職。朱先生於1992年加入金融證券界,曾任職交通銀行、國泰證券有限公司、國泰證券界限公司、國泰證券內限公司、國泰證券內限公司、國泰證券內限公司、國泰證券內限公司、國泰證券內限公司、第一次通過第一次,

張和生先生,現年53歲,為本公司董事會副主席兼執行董事,張先生亦為本公司薪酬委員會主席。張先生擁有澳洲Latrobe大學工商管理碩士學位。彼於80年代後期投身中國初創的金融證券業,先後在萬國證券公司、國泰證券有限公司等從事證券金融投資、證券經紀、投資銀行及財務分析研究等證券公司業務,並擔任高級經營管理職務。張先生具有資深金融業從業經歷和豐富的金融資本市場經驗。張先生於2005年3月21日加入本公司。

Biography of Directors 董事之履歷

EXECUTIVE DIRECTORS (Continued)

Mr. Jin Song, aged 35, is an Executive Director of the Company. Mr. Jin holds a MBA degree from Oklahoma City University, U.S.. He had engaged in marketing and project management for Shenzhen Huawei Technologies Co., Ltd., and had worked for years in investment banking business for Guangzhou Security Company Limited and Huatai Securities Co., Ltd. He is currently a Director and a President of Beijing Zhong Min Gas Co., Ltd. and is responsible for the investment and merger and acquisition businesses. Mr. Jin has substantial experience in investment banking as well as merging and acquisition of gas enterprises in the PRC. He joined the Company on 11 April 2005.

Mr. Wong Ching, aged 42, is an Executive Director of the Company. Mr. Wong was graduated from Department of Automation, Tsinghua University. He had participated in the establishment of various enterprises and has extensive experience in business operation and management, trading, financing and related markets. He was the deputy chief executive officer of Beijing Zhong Zheng Hai Financial Consultancy Company Limited(北京中政海投資顧問有限公司) and chief executive officer of Beijing Xin You Shi Tong Financial Consultancy Company Limited (北京信郵世通投資顧問有限公司). Mr. Wong had established jointly with foreign leading financial institutions including UBS Warburg and venture capital funds ("Rui Zhong Venture Capital Investment Seminar"), and acted as the PRC consultant of various foreign investment institutions. Mr. Wong had also joined Dreamer d3y Group(夢想家d3y集團) with experience in network industry, and established China Business Joint Networking Development (Beijing) Company Limited (中商聯合網絡發展(北京) 有限公司), drawing into venture capital funds and joined with China General Chamber of Commerce (中國商業聯合會) in establishing CNBBCC(中國商業聯合網). Mr. Wong has been the executive director, chief executive officer of U.S. Fantasy Entertainment Group Company (美國夢幻娛樂集團公司), as well as the executive director and chief executive officer of U.S. Fantasy Entertainment Company in Shanghai, Guangzhou, Chengdu and Wuhan (美國夢幻樂園上海、 廣州、成都、武漢公司), in which he was responsible for investment and management of U.S. companies in PRC, focusing on large-scale chained theme park entertaining industry. He joined the Company on 23 December 2006.

執行董事(續)

斯松先生,現年35歲,為本公司執行董事。斯 先生擁有美國Oklahoma City University工商管理 碩士學位。彼曾於深圳華為技術有限公司從事 市場計劃、項目管理工作;於廣州證券有限公 司及華泰證券有限公司從事投資銀行業務多 年。彼現任北京中民燃氣有限公司董事兼總 裁,負責投資、合併及收購業務。靳先生在中 國的投資銀行業務以及燃氣企業併購方面擁有 豐富經驗。靳先生於2005年4月11日加入本公 司。

王政先生, 現年42歲, 為本公司執行董事。王 先生於清華大學自動化系畢業。曾參於多項企 業的創辦、有豐富的經營管理、貿易、融資及 相關市場經驗。曾出任北京中政海投資顧問有 限公司副總裁及北京信郵世通投資顧問有限公 司總裁。王先生曾與國外大型的金融機構,包 括瑞銀華寶及風險基金一起創辦(「瑞中風險投 資研討會」),並作為多間外資機構投資中國的 顧問。王先生亦曾加盟夢想家d3y集團,有從事 網絡行業的經驗,更創立中商聯合網絡發展(北 京)有限公司,引入風險基金與中國商業聯合會 創辦了中國商業聯合網CNBBCC。王先生曾任美 國夢幻娛樂集團公司執行董事、總裁、並兼美 國夢幻樂園上海、廣州、成都、武漢公司執行 董事及總裁,負責美資在中國的投資及管理, 其主要是大型連鎖主題樂園娛樂行業。王先生 於2006年12月23日加入本公司。

Biography of Directors

董事之履歷

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Liu Junmin, aged 57, is an Independent Non-executive Director of the Company. He is also a member of the audit committee and remuneration committee of the Company. He holds a Bachelor degree, a Master degree and a PhD degree in Economics from Nankai University. He is currently a Professor of the School of Economics of Nankai University, a Director of the Virtual Economics & Management Research Center of Nankai University, the President of the Tianjin branch of China Foreign Economics Research Association (中華外國經濟學研究會), a member of the Tianjin Academic Degree Committee as well as Independent Director of Tianjin Faw Xiali Automobile Co. Ltd. He was awarded the "Sun Yefang Economics Prize (「孫冶芳經濟學獎」)". He joined the Company on 11 April 2005 and has entered into a service contract with the Company for three years.

Mr. Tan Qinglian, aged 69, is an Independent Non-executive Director of the Company. He is also a member of the audit committee and remuneration committee of the Company. He is the Member of the 10th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference and President of China Civil Engineering Society. He was the Vice Minister of the Ministry of Construction of the People's Republic of China. He joined the Company on 11 April 2005 and has entered into a service contract with the Company for three years.

Mr. Sin Ka Man, aged 40, is an Independent Non-executive Director of the Company and also the Chairman and a member of the audit committee and remuneration committee respectively. Mr. Sin has over 16 years of professional experience in auditing, accounting and financial management for both private and listed corporations. Mr. Sin is an associate member of The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants and a certified practising accountant of the CPA Australia. Mr. Sin is currently an Assistant General Manager who is responsible for the accounting and financial management of China Velocity Group Limited, a company listed on the Main Board of the The Stock Exchange of Hong Kong Limited. Mr. Sin holds a Bachelor degree in Social Sciences from the University of Hong Kong, a Master degree in Finance from the University of Strathclyde, the United Kingdom and a Master degree in accounting from Curtin University of Technology, Australia. Mr. Sin is an independent non-executive director of Sino Haijing Holdings Limited and was an independent non-executive director of China Leason Investment Group Co., Limited, both companies listed on Growth Enterprise Market. He joined the Company on 23 December 2006.

獨立非執行董事

劉駿民先生,現年57歲,為本公司獨立非執行董事,亦為本公司審核委員會及薪酬委員會成員。劉先生擁有南開大學經濟學學士、碩士及博士學位。彼現任南開大學經濟學院教授、南開大學虛擬經濟與管理研究中心主任;兼任中華外國經濟學研究會天津分會理事長、天津市學位委員會委員、天津一汽夏利汽車股份有限公司獨立董事。彼曾獲頒「孫冶芳經濟學獎」。劉先生於2005年4月11日加入本公司,並與本公司訂立為期三年之服務合約。

譚慶璉先生,現年69歲,為本公司獨立非執行董事,亦為本公司審核委員會及薪酬委員會成員。彼為第十屆全國政協委員及中國土木工程學會理事長,曾任中華人民共和國建設部副部長。譚先生於2005年4月11日加入本公司,並與本公司訂立為期三年之服務合約。

冼家敏先生,現年40歲,為本公司獨立非執行 董事,並為審核委員會主席及薪酬委員會成 員。冼先生在私人及上市公司核數、會計及財 務管理方面累積逾16年之專業經驗。冼先生為 香港會計師公會會員、特許公認會計師公會資 深會員及澳洲註冊執業會計師。冼先生現時為 香港聯合交易所有限公司主板上市公司中國高 速(集團)有限公司之助理總經理,專責該公司 之會計及財務管理。冼先生持有香港大學社會 科學學士學位、英國University of Strathclyde金 融學碩士學位及澳洲Curtin University of Technology會計學碩士學位。冼先生現為中國海 景控股有限公司之獨立非執行董事,並曾擔任 中國聯盛投資集團有限公司之獨立非執行董事 (均為於創業板上市之公司)。冼先生於2006年 12月23日加入本公司。